

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 24 (1906)
Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwarenkontrolle). — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 24. Oktober 1905 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 850 u. ff. O. R. in bezug auf folgende abhanden gekommene Werttitel verfügt:

- 1) Kassaschein Nr. 120048 der Ersparnisanstalt des kaufm. Direktoriums in St. Gallen, d. d. 1. Juli 1904, von Fr. 1200, lautend auf den Namen von Josef Rink, Schreiner, von Haigerloch (Hohenzollern), in St. Gallen.
- 2) Gutschein Nr. 8178 der Ersparnisanstalt Toggenburg, d. d. 3. Juni 1904, von Fr. 712. 90, lautend auf den Namen Fräulein Marie Oppliger in Sissach.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, von der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 109)

St. Gallen, den 1. November 1905.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Kölnische Unfall-Versicherungs-Actien-Gesellschaft in Köln a. Rhein.

Das bis dahin bei Herrn Max Krauss in Zürich verzeigte Rechtsdomizil für den Kanton Zürich wird hiemit zurückgezogen und ab 1. Januar 1906 als neues verzeigt bei Herrn Jacques Graf, Weinbergstrasse 112, in Zürich. (D. 128)

Bern, den 26. Dezember 1905.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:
G. Bärswyl.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1905. 30. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Amstein & Co. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 393 vom 17. Oktober 1903, pag. 1569) — unbeschränkt haftende Gesellschafter: Emil Amstein, Daniel Streiff und Carl Zuberbühler, und Kommanditäre: Julius Meili, Robert Diethelm und Oscar Falkeisen, und Prokuristen: Julius Meili und Robert Diethelm — hat sich aufgelöst.

Emil Amstein, von Wila, in Zürich V, und Oscar Falkeisen, von Basel, in Genl, haben unter der unveränderten Firma Amstein & Co. in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1906 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der früheren gleichnamigen Firma übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Emil Amstein, und Kommanditär ist Oscar Falkeisen, mit dem Betrage von Tausend Franken (Fr. 1000). Vertretung des Hauses unter gleichnamiger Firma in Pernambuco (Brasilien). Geschäftslokal: Thalasse 18. Die Firma erteilt Einzelprokura an Julius Meili, von Hettlingen, in Zürich II, an Robert Diethelm von Erlen (Thurgau), in Zürich I, und an Heinrich Benz, von Zürich, in Zürich IV.

30. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma R. Diethelm & Co in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 393 vom 17. Oktober 1903, pag. 1569) — unbeschränkt haftbare Gesellschafter: Robert Diethelm und Emil Staub, und Kommanditäre: Julius Meili und Oscar Falkeisen, und Prokuristen: Eugen Müller, Julius Meili und Emil Amstein — hat sich aufgelöst.

Robert Diethelm, von Erlen (Thurgau), in Zürich I, und Julius Meili, von Hettlingen, in Zürich II, haben unter der unveränderten Firma R. Diethelm & Co in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1906 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der früheren gleichnamigen Firma übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Robert Diethelm und Kommanditär ist Julius Meili, mit dem Betrage von Tausend Franken (Fr. 1000). Vertretung des Hauses unter gleichnamiger Firma in Rio de Janeiro (Brasilien). Geschäftslokal: Thalasse 18. Die Firma erteilt Einzelprokura an Julius Meili, den genannten Kommanditär, an Emil Amstein von Wila, in Zürich V, und an Heinrich Benz, von Zürich, in Zürich IV.

30. Dezember. Die Firma J. Streich-Syfrig in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 189 vom 4. Mai 1905, pag. 753) — Agentur und Kommission, Vertrieb von pat. Neuheiten) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember. Die Firma Rosa Steiner in Zürich I (S. H. A. B.

Nr. 379 vom 25. September 1905, pag. 1513) — Papierwaren — ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember. Inhaber der Firma J. Neukomm in Zürich IV ist Johannes Neukomm, von Wil (Zürich), in Zürich IV. Technische Isolierungen. Nordstrasse 146.

30. Dezember. Die Firma Willy Custer in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 192 vom 14. Mai 1903, pag. 765) verzogt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Vertretungen technischer Artikel, Gummiwaren, Werkzeuge und Werkzeugmaschinen.

30. Dezember. Die Firma E. Thilo-Schmidt in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 266 vom 4. Juli 1904, pag. 1061) und damit die Prokura Fritz Thilo-Schmidt ist infolge Aufgabe des Geschäftes (Agentur, Kommission und Immobilienverkehr) erloschen.

30. Dezember. Inhaber der Firma Richard Sutz in Zürich V ist Richard Sutz, von Zürich, in Zürich V. Agentur und Kommission, Spezialität: Manufakturwaren: Seefeldstrasse 7.

30. Dezember. Inhaber der Firma W. Jaenike in Zürich I ist Wilhelm Jaenike, von Zürich, in Zürich II. Bank- und Börsengeschäft. Münsterhof 20. (Zunfthaus zur Meise). Die Firma erteilt Prokura an Albert Morf, von Illnau, in Zürich III.

30. Dezember. In der Firma Locher & Co in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 3 vom 4. Januar 1905, pag. 9) ist die Prokura des Caspar Wintsch erloschen, dagegen hat die Firma Kollektivprokura erteilt an Carl Lorinser, von Waldsee (Württemberg), in Zürich V.

30. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Nabholz & Cie in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 448, vom 26. November 1904, pag. 1790) ist Hermann Nabholz, Vater, infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle traten als Kollektivgesellschaftsmitglieder in die Firma ein: Marie Louise Nabholz und Anna Helena Nabholz, beide von Zürich, in Zürich II. Der bisherige Gesellschaftsleiter Hermann Robert Nabholz von Grabow führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift. Die bisherigen Prokuren bleiben unverändert fortbestehen.

30. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Schaufelberger & Zinggeler» in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 272 vom 7. Juli 1904, pag. 1085) hat sich aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma Schaufelberger & Zinggeler in Liq. durch den Gesellschafter Heinrich Schaufelberger allein durchgeführt.

30. Dezember. Inhaberin der Firma Louise Wagner in Winterthur ist Fräulein Louise Wagner, von und in Winterthur. Spezerei-, Glas-, Porzellan-Steingut- und Bürstenwaren. Bleichstrasse 14.

Bern — Berné — Berna
Bureau Aarwangen.

1905. 30. Dezember. Unter der Firma Buch- & Akzidenzdruckerei „Merkur“ A. G., mit Sitz in Langenthal, ist laut Statuten vom 18. Dezember 1905 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Buch- und Akzidenzdruckerei, die Erstellung eines täglich erscheinenden politischen Organs und anderer periodisch herauszugebender Zeitschriften. Dieser Zweck soll erreicht werden durch die Erwerbung und den Weiterbetrieb der unter den Firmen G. Mathys-Geiser in Langenthal und Johann Wegmüller in Langenthal bestehenden Geschäfte, ohne Immobilien, aber mit sämtlichen maschinellen Einrichtungen, Setzmaterial, Regalen, etc. etc., wie sie zum angegebenen Geschäftsbetrieb erforderlich sind. Das Gesellschaftskapital ist auf Fr. 100,000 festgesetzt, eingeteilt in 400 auf den Inhaber lautende Aktien Nr. 1—400 von je Fr. 250, wovon zur Zeit Fr. 65,000, gleich 260 Aktien Nr. 1—260 zur Ausgabe gelangt und voll einbezahlt sind. Als Publikationsorgan der Gesellschaft wird vorläufig bezeichnet das «Oberaargauer Tagblatt». Zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen sind befugt: a. der Präsident des Verwaltungsrates einzeln; b. eventuell weitere vom Verwaltungsrat hierzu bevollmächtigte Personen, einzeln oder kollektiv, nach Anordnung des Verwaltungsrates. Präsident des Verwaltungsrates ist Jakob Meyer, von Schoren, Amtsnotar in Langenthal; als Geschäftsleiter, sowie Delegierter des Verwaltungsrates, wurde vom Verwaltungsrat gewählt: Gottfried Mathys-Geiser, von Rüschellen, in Langenthal. Derselbe führt kollektiv mit dem Präsidenten Meyer die rechtsverbindliche Unterschrift.

30. Dezember. Die Kollektivgesellschaft Stettler & Cie. mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 265 vom 20. Oktober 1897, pag. 1088) erteilt Prokura an Hans Stettler, von Eggwil, Handelsmann in Langenthal.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

29. Dezember. Die Firma Frau Gugger, Tuch- und Spezereiwarenhandlung, in Belp (S. H. A. B. Nr. 137 vom 20. Dezember 1888, pag. 999) ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

29. Dezember. Unter der Firma Ziegenzuchtgenossenschaft Belp und Umgebung besteht, mit Sitz in Belp, eine Genossenschaft, deren Zweck die Zucht der reinen Saanenziege, die Vermehrung des Ziegenbestandes und Milchertrages, und die Verbesserung des Ziegenexportes ist. Sie stellt sich ferner die Aufgabe, Mitglieder der Genossenschaft, die durch Unfall im Ziegenbestand betroffen werden, nach Kräften zu unterstützen. Die Statuten sind am 21. Mai 1905 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft kann jeder im Genossenschaftskreis — Kirchgemeinde Belp und Umgebung — wohnende Ziegenbesitzer und Freund der Ziegenzucht werden, der in bürgerlichen Rechten und Ehren steht, sich zur Aufnahme schriftlich angemeldet und die Statuten unterzeichnet hat. Die Genossenschafter haben ein Eintrittsgeld von Fr. 1 und einen jährlichen Beitrag von 50 Rp. per angemeldetes

und im Genossenschaftsregister aufgenommenes Stück Ziege oder Bock zu bezahlen. Des weiteren haben sie einen gewissen an der ordentlichen Hauptversammlung zu bestimmenden Jahresbeitrag, der für Mitglieder ohne Ziegen im Minimum Fr. 1 beträgt, zu entrichten. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Tod, freiwilligen Austritt, der dem Vorstände jeweiligen mindestens einen Monat vor Ablauf des Geschäftsjahres (31. Dezember) anzuzeigen ist, oder durch Ausschluss, welcher letzterer durch die Hauptversammlung oder den Vorstand beschlossen werden kann. Im letzteren Falle steht dem Ausgeschlossenen das Rekursrecht an die Hauptversammlung zu. Austretende oder ausgeschlossene Mitglieder halten der Genossenschaft für rückständige und laufende Verbindlichkeiten. Sie verlieren jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. Der aus 5 Mitgliedern zusammengesetzte Vorstand; c. die Kontroll- und Sachverständigenkommission; d. die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, bezw. der Vizepräsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Präsident ist: Rudolf Brönnimann, Vizepräsident und zugleich Kassier: Friedrich Straub, beide Fabrikarbeiter, von und in Belp; Sekretär ist: Gottfried Schafroth, von Röhrenbach i. E., Bureauangestellter in Belp; Beisitzer sind: Rudolf Guggisberg und Johann Wägli, beide Fabrikarbeiter in Belp. Alle Einnahmen, die der Genossenschaft zukommen, wie Eintrittsgelder, Mitgliederbeiträge, kantonale und eidgenössische Beiträge, sowie Prämien für die der Genossenschaft eigentümlich angehörenden Tiere (Genossenschaftsböcke) sind unverteilbar und sollen nur zum Nutzen der Genossenschaft, speziell für die Förderung der Zucht, verwendet werden. Im Falle der Auflösung der Genossenschaft verfügt die diese Auflösung beschliessende Hauptversammlung über die Verwendung des allfällig vorhandenen Vermögens.

Bureau de Moutier.

30 décembre. Sous la raison sociale Chodat et Cie, Mme. Veuve Louise Chodat-Hennin et Mlle. Marguerite Chodat, toutes deux domiciliées à Moutier, d'où elles sont originaires, ont constitué à Moutier une société en nom collectif commencée le 10 décembre 1905, pour une durée illimitée. Genre de commerce: Exploitation du magasin «A la cité ouvrière» à Moutier, lingerie, confection, nouveautés. Bureau: Moutier.

Bureau de Porrentruy.

30 décembre. La raison F. J. Hublard, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 3 mai 1901, n° 163, page 649), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg.

1905. 30 décembre. Le chef de la maison J. Baechler, à Fribourg, est Jean Baechler, de Kreuzlingen, domicilié à Fribourg. Genre de commerce: Boucherie, charcuterie. Bureau et magasin: Rue de Romont, n° 23.

30 décembre. Le chef de la maison H. Lang, à Fribourg, est Hermann Lang, de Fribourg, y domicilié. Genre de commerce: Camionnage, commission, expédition. Bureau: Avenue de Pérolles. La maison donne procuration à Hans Bammert, de Tuggen (Schwyz), domicilié à Fribourg.

30 décembre. [Sous la raison sociale Société immobilière du Café-restaurant des Charmettes, il s'est constitué une société anonyme qui a son siège à Villars-sur-Glâne près Fribourg, et dont le but est l'acquisition, la location, éventuellement la vente de l'immeuble du café-restaurant des Charmettes, comme aussi l'achat, la location et la vente de tous autres immeubles. Les statuts ont été adoptés suivant acte reçu le 30 décembre 1905 par M. Paul Droux, notaire. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à 35,000 francs et divisé en 140 actions de 250 francs chacune, émises au porteur. Les communications de la société ont lieu par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée vis-à-vis des tiers par deux administrateurs délégués qui ont le pouvoir de l'engager par leur signature collective. Les administrateurs délégués sont: Edouard Gohl, de Steckborn, domicilié à Fribourg, et Eduard Hogg, de Fribourg, domicilié à Villars-sur-Glâne.

Tessin — Tessin — Tisino

Ufficio di Faido.

1905. 28 décembre. La ditta Porvancher-Pompeo in Airolo (F. v. s. d. c. del 11 giugno 1883) viene cancellata per la morte del titolare.

29 décembre. La ditta collettiva Chisca e Restelli in Chiggiogna (F. v. s. d. c. del 27 dicembre 1897, n° 318, pag. 1304) viene cancellata per la morte di un socio e cessato commercio.

Ufficio di Mendrisio.

27 décembre. La ditta Johann Maria Farina gegenüber dem Rudolfplatz, succursale di Balerna, in Balerna (F. v. s. d. c. del 2 dicembre 1905, n° 470, pag. 1878) conferisce procura al dott. Ugo Maggioni fu Giuseppe, da Legnago (Provincia di Verona), residente a Balerna.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1905. 29. décembre. La raison Ls. Walther à La Sarraz (F. o. s. du c. du 19 avril 1898, n° 121, page 499) est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau du Sentier.

28 décembre. Dans son assemblée générale du vingt-deux juin 1904, la société le Sou du Sentier, au dit lieu (F. o. s. du c. du 28 août 1897, n° 222) a modifié l'art. 10 de ses statuts, comme suit: Art. 10 nouveau: La société du Sou ne peut pas être dissoute tant qu'il se trouvera un nombre suffisant de personnes dévouées pour la continuer. Toutefois en cas de dissolution pour quelque motif que ce soit, son actif ne pourra être partagé entre les sociétaires, mais il devra être remis au Conseil de paroisse du Sentier pour venir en aide aux nécessiteux de la paroisse.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1905. 29 décembre. Edouard de Pury se retire, à partir du 31 décembre 1905, de la société en commandite Pury et Cie, à Neuchâtel, comme associé indéfiniment responsable (F. o. s. du c. des 31 décembre 1901, n° 435, page 1738, 30 avril 1902, n° 171, page 682, 18 janvier 1905, n° 23, page 89), par contre il fera partie de la société comme associé commanditaire pour une commandite de fr. 300,000. En outre la procuration conférée à Henri Jeanneret est éteinte à partir du 31 décembre 1905.

29 décembre. Les raisons de commerce et société suivantes sont radiées d'office, ensuite de leurs faillites:

Fabrique suisse de placage et de bois de fusils (Schweizerische Fournier und Gewehrshäfte Fabrik) société anonyme ayant son

siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 13 mai 1902, n° 187, page 746, 19 avril 1904, n° 162, page 645).

A. Zacco successeur de Fogliati frères et Cie à Neuchâtel, vins et liqueurs (F. o. s. du c. du 25 septembre 1903, n° 366, page 1462).

Ed. Vautravers à St-Blaise, vins et liqueurs (F. o. s. du c. du 13 juin 1905, n° 245, page 977).

29 décembre. La société en nom collectif Adolphe Ducommun et Cie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 3 octobre 1892, n° 213, page 857) est radiée ensuite de renonciation de deux des titulaires, la troisième étant décédée.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent.

Poinçonnement du mois de décembre 1905.

Bureaux	Bolles de mentres d'or (pièces)	Bolles de mentres d'argent (pièces)	Total
1. Bienne	8,489	37,969	41,458
2. Chaux-de-Fonds	48,769	6,121	54,890
3. Delémont	—	10,561	10,561
4. Fleurier	631	7,591	8,222
5. Genève	1,490	15,883	17,373
6. Grauges (Soleure)	288	38,967	39,255
7. Locle	7,620	8,338	15,958
8. Neuchâtel	—	8,886	8,886
9. Noirmont	1,758	48,800	50,558
10. Porrentruy	—	23,462	23,462
11. St-Imier	850	24,528	25,378
12. Schaffhouse	—	6,724	6,724
13. Tramelan	68	39,036	39,104
Total	64,918	271,311	336,229

Berne, le 3 janvier 1906.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken. Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses am den 30. Dezember 1905 — au 30 décembre 1905.

Nr.	Firma — Raison sociale	Gold — Or	Silber — Argent
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,659,630	365,840
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	1,448,065	31,085
3	Kantonalbank von Bern, Bern	8,291,860	1,380,735
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	819,650	41,010
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,602,410	490,270
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	461,100	30,010
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	2,380,285	401,610
8	Aargauische Bank, Aarau	2,680,545	217,605
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	485,260	117,380
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,281,320	69,660
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	545,430	168,970
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,766,595	40,220
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,704,810	595,320
14	Banque du commerce, Genève	10,004,190	538,060
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,381,930	55,570
16	Bank in Basel, Basel	9,497,370	1,676,800
17	Bank in Luzern, Luzern	2,810,125	359,960
18	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,842,460	1,226,400
19	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,436,680	239,665
20	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	639,550	1,995
21	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,267,380	308,890
22	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	621,960	19,235
23	Kantonal Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	455,635	7,240
24	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	8,213,600	58,190
25	Banque commerciale neuchâtoise, Neuchâtel	3,367,110	106,795
26	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,045,235	116,580
27	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,072,280	49,920
28	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,120,755	221,235
29	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	444,935	15,485
30	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,153,640	145,355
31	Credito Ticinese, Locarno	928,925	17,760
32	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,119,065	47,525
33	Zuger Kantonalbank, Zug	789,695	57,655
34	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,659,210	53,580
35	Basler Kantonalbank, Basel	4,361,110	168,830
36	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	462,560	5,450
Depositen bei der Abrechnungsstelle		105,072,380	9,366,050
Dépôt à la chambre de compensation		1,385,000	—
Gesamtliche Barschaft		106,457,380	9,366,050
Encaisse légale		—	—

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat. Circulat. effective	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkul. Circulat. non couv.	Verfügb. Barsch. Encaisse dispon.
	1904	1905	1904	1905
Durchschn. — Moyenne	218,486	207,301	114,391	118,025
Maxima	234,105	228,035	119,330	126,193
Minima	198,055	193,770	111,471	114,887
I. — III. Quartal	1905	1904	1905	1904
Durchschn. — Moyenne	215,927	210,653	116,609	118,596
Maxima	229,838	230,483	120,910	125,193
Minima	202,131	198,055	114,526	114,887
IV. Quartal	1905	1904	1905	1904
7. Oktober — 7. octobre	229,009	218,543	115,792	116,037
14. Oktober — 14. octobre	227,411	218,458	117,419	118,013
21. Oktober — 21. octobre	226,423	219,065	116,868	117,745
28. Oktober — 28. octobre	228,252	224,028	117,255	116,267
4. Nov. — 4. nov.	231,246	228,554	117,560	116,737
11. Nov. — 11. nov.	231,085	228,208	117,927	116,753
18. Nov. — 18. nov.	224,336	219,628	118,255	116,952
25. Nov. — 25. nov.	220,806	216,715	119,066	116,881
2. Dez. — 2. dec.	222,087	218,759	117,843	115,741
9. Dez. — 9. dec.	218,702	212,569	118,515	115,860
16. Dez. — 16. dec.	220,095	216,027	118,029	115,845
23. Dez. — 23. dec.	227,125	224,061	119,686	117,135
30. Dez. — 30. dec.	235,527	234,105	115,823	115,140
	1905	1904	1905	1904
Durchschn. — Moyenne	215,927	210,653	116,609	118,596
Maxima	229,838	230,483	120,910	125,193
Minima	202,131	198,055	114,526	114,887
I. — III. Quartal	1905	1904	1905	1904
Durchschn. — Moyenne	215,927	210,653	116,609	118,596
Maxima	229,838	230,483	120,910	125,193
Minima	202,131	198,055	114,526	114,887
IV. Quartal	1905	1904	1905	1904
7. Oktober — 7. octobre	229,009	218,543	115,792	116,037
14. Oktober — 14. octobre	227,411	218,458	117,419	118,013
21. Oktober — 21. octobre	226,423	219,065	116,868	117,745
28. Oktober — 28. octobre	228,252	224,028	117,255	116,267
4. Nov. — 4. nov.	231,246	228,554	117,560	116,737
11. Nov. — 11. nov.	231,085	228,208	117,927	116,753
18. Nov. — 18. nov.	224,336	219,628	118,255	116,952
25. Nov. — 25. nov.	220,806	216,715	119,066	116,881
2. Dez. — 2. dec.	222,087	218,759	117,843	115,741
9. Dez. — 9. dec.	218,702	212,569	118,515	115,860
16. Dez. — 16. dec.	220,095	216,027	118,029	115,845
23. Dez. — 23. dec.	227,125	224,061	119,686	117,135
30. Dez. — 30. dec.	235,527	234,105	115,823	115,140

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 30. Dezember 1905.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 30 décembre 1905.

Nr.	Firma	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle		Noten anderer schweiz. Emissionenbanken		Uebrigc Kassabestände		Total				
		Emission	Circulation	40*/10 d. Zirkulation	40*/10 d. d. Zirkulation	En Cassa	En Caisse	En Caisse	En Caisse	En Caisse	En Caisse			
Raison sociale		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	14,000,000	18,969,400	5,587,760	1,444,960	—	99,800	—	11,951	58	26,359	96	7,170,831	53
2	Baselandschaftl. Kantonalbank, Liestal	3,000,000	2,994,700	1,197,886	290,470	—	78,250	—	1,208	14	28,024	56	1,595,532	70
3	Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000	19,621,950	7,848,780	1,835,115	—	568,750	—	7,507	51	144,341	60	10,402,494	11
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,987,150	794,680	70,030	—	75,450	—	10,072	38	259,530	83	1,209,943	21
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,910,800	7,164,320	944,980	—	289,500	—	150,064	87	9,137	11	8,548,791	18
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	970,800	388,120	107,990	—	60,300	—	6,734	90	2,810	74	565,955	64
7	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	5,000,000	4,950,200	1,980,100	657,345	—	450,050	—	3,561	89	274,829	69	3,585,986	58
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	5,956,550	2,352,820	519,830	—	281,450	—	17,586	84	23,569	94	3,180,006	78
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	979,250	391,700	210,990	—	498,400	—	26,045	42	175,097	82	1,802,233	24
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	3,000,000	2,994,500	1,197,800	106,160	—	95,500	—	7,122	45	55,184	89	1,461,776	85
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	996,500	396,520	319,590	—	161,350	—	1,287	95	102,601	90	993,549	84
12	Granbündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,987,100	1,594,840	261,975	—	32,200	—	42,876	97	41,619	92	2,093,011	89
13	Zürcher Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,917,850	2,367,140	946,750	—	506,300	—	18,798	13	25,867	37	4,090,855	50
14	Banque du Commerce, Genève	24,000,000	23,724,800	9,489,920	1,101,790	—	154,950	—	1,157	09	81,814	11	10,829,631	20
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,983,100	1,193,240	194,710	—	102,700	—	2,573	34	74,563	64	1,567,798	98
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,863,600	9,545,440	1,638,750	—	213,700	—	55,972	04	109,141	74	11,562,933	78
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,987,200	1,994,880	679,885	—	266,000	—	853	83	173,030	86	8,114,649	69
19	Zürcher Kantonalbank, Zürich	30,000,000	29,816,800	11,926,720	3,517,430	—	391,100	—	9,111	05	101,735	62	15,946,096	67
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,500,000	3,493,150	1,397,260	280,285	—	41,600	—	1,812	05	20,403	43	1,740,800	48
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,500,000	1,482,650	593,060	71,785	—	38,160	—	1,386	96	11,122	19	715,564	15
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	11,751,700	4,712,680	870,890	—	178,000	—	267,837	17	39,125	53	6,088,552	75
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,469,900	587,950	54,725	—	41,700	—	16,627	95	8,263	63	709,276	58
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	989,250	395,700	68,235	—	56,650	—	11,773	67	5,472	51	587,831	18
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	8,000,000	3,200,000	72,890	—	247,050	—	45,394	91	24,374	87	2,589,709	78
31	Banque commerc. neuchâtel, Neuchâtel	8,000,000	7,937,030	3,174,820	305,385	—	97,900	—	17,630	24	115,983	73	3,709,718	97
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,470,100	988,400	177,775	—	146,750	—	8,747	34	30,190	74	1,351,503	08
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	2,500,000	2,433,400	975,360	148,340	—	128,263	—	8,283	64	74,592	26	1,208,575	90
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,918,000	1,965,200	403,700	—	272,600	—	120,952	90	50,565	25	2,812,820	15
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	978,600	391,440	69,980	—	25,400	—	5,805	14	8,471	23	501,096	37
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	3,000,000	2,963,950	1,185,680	114,415	—	2,350	—	4,817	14	10,808	68	1,317,470	72
37	Credito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,219,850	887,940	59,015	—	71,150	—	4,493	74	39,660	90	1,062,159	64
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,959,200	1,995,680	191,910	—	227,050	—	7,917	18	60,574	68	2,483,131	86
39	Zuger Kantonalbank, Zug	3,000,000	2,977,300	1,190,920	272,930	—	162,650	—	20,665	13	16,890	75	1,685,555	88
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	4,000,000	3,987,400	1,594,960	130,850	—	41,000	—	5,909	15	15,350	52	1,788,490	67
41	Basler Kantonalbank, Basel	10,000,000	9,907,250	3,962,900	570,140	—	119,900	—	19,356	29	45,594	85	4,718,591	14
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzel	1,000,000	992,500	397,000	72,010	—	25,550	—	533	50	6,590	02	502,083	52
Stand am 23. Dezember 1905		244,750,000	*242,602,850	97,041,140	18,782,290	—	6,110,400	—	965,890	48	2,532,969	51	126,422,589	99
Etat au 23 décembre		242,681,950	237,994,850	95,197,740	21,497,375	—	9,523,700	—	1,346,081	93	2,675,989	89	133,240,796	82
		+ 2,118,050	+ 4,608,500	+ 1,843,400	— 5,714,985	—	— 5,413,300	—	— 380,191	45	— 153,130	38	— 7,818,206	83
Ausgewiesene Zirkulation		Fr. 242,302,850. —												
Circulation accusée														
* Wovon in Abschnitten von		Fr. 1000	Fr. 16,547,000	Noten in Kassa der Banken u. bei d. Abrechnungsstelle in Conto B		Fr. 235,526,560. —		Gold — Or.		Fr. 106,437,880. —				
n 500		n 30,373,500	Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B		n 7,076,290. —		Silver — Argent.		n 9,366,050. —					
* Dont en coupures de		n 100	n 140,396,200											
n 50		n 55,286,150												
Fr. 242,602,850														
Noten in Händen Dritter		Fr. 235,526,560. —												
Billets en mains de tiers														
Stand am 23. Dezember 1905		Fr. 227,124,568. —		Fr. 107,429,553. —		Fr. 119,695,015. —								
Etat au 23 décembre														

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 30. Dezember 1905. — Du 30 décembre 1905.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Noten-Deckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Noten und Banken in Kassa u. d. Abrech- nungsstelle, Conto B	Checks, innert 8 Tagen fällige Depots u. Kassa- scheine von Banken	Innert 4 Monaten fällig — Echéant dans les 4 mois			Schweiz. Staatskassa- scheine, Obligations und Coupons	
			Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compen- sation, compte B	Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Schweizer Wechsel	Ansland-Wechsel		Lombard-Wechsel	Bons de caisse d'états émisses, obligations des dits états et leurs coupons
					Effets sur la Suisse	Effets sur l'étranger		Avances sur nantissement	
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	450,354. 87	—	6,461,730. 51	47,031. 30	5,702,265. 50	—	12,641,382. 28
14	Banque du Commerce, à Genève	24,000,000	156,107. 09	—	17,001,176. 50	557,286. 75	642,900. —	2,100,000. —	20,457,470. 34
17	Bank in Basel	24,000,000	269,673. 04	—	11,456,541. 47	2,206,079. 10	12,177,148. 75	—	26,108,441. 36
81	Banque commerciale neuchâtoise	8,000,000	116,530. 21	—	5,909,382. 87	62,253. —	1,340,070. 90	—	7,427,187. 01
Stand am 23. Dezember Etat au 23 décembre	1905	74,000,000	971,664. 24	—	40,827,761. 45	2,572,650. 15	19,862,385. 15	2,100,000. —	66,634,480. 99
		74,000,000	2,051,601. 04	—	38,457,232. 56	2,473,838. 20	18,919,435. 15	2,900,000. —	64,801,956. 95
		—	—	—	—	—	—	—	—
			1,079,936. 80	—	2,370,548. 89	+ 388,961. 95	+ 942,950. —	— 800,000. —	+ 1,832,524. 04

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft	Noten-Deckung n. Art. 15 des Gesetzes	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben	Total	Noten- Zirkulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden	Wechsel- Schulden	Total
		Espèces ayant cours légal	Couverture des billets suiv. Part. 15 de la loi	Autres créances disponibles à court échéance		Billets en circulation	Engagements échéant dans les huit jours	Engagements sur effets de change	
5	Bank in St. Gallen	8,109,300. —	12,641,382. 28	276,101. 35	21,026,783. 63	17,910,800	943,448. 39	—	18,859,248. 39
14	Banque du Commerce, à Genève	10,691,710. —	20,457,470. 34	3,126,251. 26	34,175,431. 60	28,724,800	3,208,305. 90	1,972,852. 35	28,905,958. 25
17	Bank in Basel	11,181,170. —	26,108,441. 36	3,838,520. 76	41,181,132. 12	23,863,600	8,882,278. 51	1,100,000. —	33,845,878. 51
81	Banque commerciale neuchâtoise	3,478,205. —	7,427,187. 01	231,289. 78	11,186,681. 79	7,937,050	313,882. 39	—	8,250,932. 39
Stand am 23. Dezember Etat au 23 décembre	1905	33,363,385. —	66,634,480. 99	7,472,165. 15	107,470,029. 14	78,436,250	13,352,915. 19	3,072,852. 35	89,862,017. 54
		34,510,635. —	64,801,956. 95	3,467,205. 82	102,779,795. 77	72,415,350	9,583,474. 51	1,157,101. 25	85,155,926. 06
		—	—	—	—	—	—	—	—
		1,147,250. —	+ 1,832,524. 04	+ 4,004,959. 35	+ 4,690,235. 37	+ 1,020,900	+ 3,769,440. 38	+ 1,915,751. 10	+ 6,706,091. 48

† Ohne Fr. 38,718. 93 Scheidemünzen und nicht tarifierte fremde Münzen. — † Sans fr. 38,718. 93 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

30. Dezember 1905. — **Offizieller Diskontosatz** der schweizerischen Emissionsbanken: **5 %**, gültig seit 17. Oktober 1905

30 décembre 1905. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 5 %, valable depuis le 17 octobre 1905.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.